



# SOLAR CELL LED LIGHTING

SOLCELLSBELYSNING LED/ SOLCELLE-  
BELYSNING LED/ LAMPA SOLARNA LED/ SOL-  
ARBELEUCHTUNG LED/ AURINKOKENNOVA-  
LAISIN LED/ ÉCLAIRAGE SOLAIRE À LED/  
VERLICHTING OP ZONNE-ENERGIE LED

## **EN OPERATING INSTRUCTIONS**

▲ Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference. (Translation of the original instructions)

## **SV BRUKSANVISNING**

▲ Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning. Spara den för framtida bruk. (Original bruksanvisning)

## **NO BRUKSANVISNING**

▲ Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk. Ta vare på den for fremtidig bruk. (Oversettelse av original bruksanvisning)

## **PL INSTRUKCJA OBSŁUGI**

▲ Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość. (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

## **DE BEDIENUNGSANLEITUNG**

▲ Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für die zukünftige Verwendung aufbewahren. (Bedienungsanleitung im Original)

## **FI KÄYTTÖOHJEESTA**

▲ Tärkeää! Lue käyttöohje huolellia ennen käyttöä! Säilytä se myös hempää käyttöä varten. (Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta)

## **FR MODE D'EMPLOI**

▲ Important ! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le. (Traduction des instructions originales)

## **NL GEBRUIKSAANWIJZING**

▲ Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. (Vertaling van de originele instructies)

Viktigt! Läs bruksanvisningen noggrant innan användning. Spara den för framtida behov. Rätten till ändringar förbehålles. För senaste version av bruksanvisningen se [www.jula.se](http://www.jula.se)

Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk. Ta vare på den for fremtidig bruk. Med forbehold om endringer. Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på [www.jula.no](http://www.jula.no)

Ważny! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!. Zachowaj ją na przyszłość. Z zastrzeżeniem prawa do zmian. Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na [www.jula.pl](http://www.jula.pl)

Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference. Jula reserves the right to make changes. For latest version of operating instructions, see [www.jula.com](http://www.jula.com)

Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen. Für die zukünftige Verwendung aufbewahren. Änderungen vorbehalten. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf [www.jula.de](http://www.jula.de)

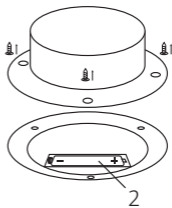
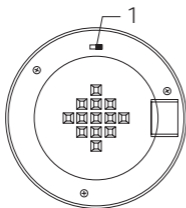
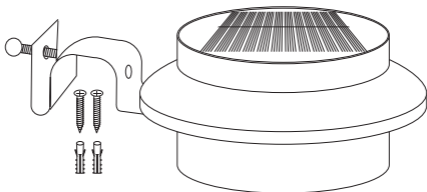
Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä. Säilytä se myöhempää käyttöä varten. Pidätämme oikeuden muutoksiin. Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: [www.jula.fi](http://www.jula.fi)

Important ! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications. Pour la dernière version du manuel utilisateur, voir [www.jula.fr](http://www.jula.fr)




Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. Wijzigingen voorbehouden. Voor de nieuwste versie van de gebruiksaanwijzing, zie [www.jula.nl](http://www.jula.nl)

JULA AB, BOX 363, SE-532 24 SKARA

© Jula AB 2021-11-15

**1**

## SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Godkänd enligt gällande direktiv/ förfordningar.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

## TEKNISKA DATA




Batterityp (uppladdningsbart)	Li-Ion
Batterispänning	3,7 V
Batterikapacitet	1200 mAh
Färgtemperatur	3000 K
Färgton	Varmvit
Ljusflöde	30 lm
Effekt	0,37 W
Kapslingsklass	IP44
Mått	H6 x Ø12 cm

## BESKRIVNING

1. På/Av
2. Batteri

## BILD 1

## SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Kassert produkt skal gjenvinnes i henhold til gjeldende forskrifter.

## TEKNISKE DATA




Batteritype (oppladbar)	Li-Ion
Batterispenning	3,7 V
Batterikapasitet	1200 mAh
Fargetemperatur	3000 K
Fargetone	Varmhvit
Lysstrøm	30 lm
Effekt	0,37 W
Kapslingsklasse	IP44
Mål	H6 x Ø12 cm

## BESKRIVELSE

1. På/modus/av
2. Batteri

### BILDE 1

## SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## DANE TECHNICZNE




Typ akumulatora (możliwość ładowania)	Li-Ion
Napięcie akumulatora	3,7 V
Pojemność akumulatora	1200 mAh
Temperatura barwowa	3000 K
Odcień barwy	Ciepła biel
Strumień świetlny	30 lm
Moc	0,37 W
Stopień ochrony obudowy	IP44
Wymiary	Wys. 6 x $\varnothing$ 12 cm

## OPIS

1. Wł./Tryb/Wył.
2. Akumulator

## RYS. 1

## SYMBOLS

	Read the instructions.
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.

## TECHNICAL DATA




Battery type (rechargeable)	Li-Ion
Battery voltage	3,7 V
Battery capacity	1200 mAh
Colour temperature	3000 K
Colour tone	Warm white
Luminous flux	30 lm
Output	0.37 W
Protection rating	IP44
Size	H6 x Ø12 cm

## DESCRIPTION

1. On/Mode/Off
2. Battery

**FIG. 1**

## SYMBOLE

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.
	Das Altprodukt ist gemäß den geltenden Bestimmungen dem Recycling zuzuführen.

## TECHNISCHE DATEN




Batterieart (wiederaufladbar)	Li-Ion
Batteriespannung	3,7 V
Batterieleistung	1200 mAh
Farbtemperatur	3000 K
Farbton	Warmweiß
Lichtstrom	30 lm
Leistung	0,37 W
Schutzart	IP44
Maße	H6 x Ø 12 cm

## BESCHREIBUNG

1. Ein/Position/Aus
2. Batterie

### ABB. 1

## SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

## TEKNISET TIEDOT




Akkutyyppi (ladattava)	Li-Ion
Akun jännite	3,7 V
Akun kapasiteetti	1200 mAh
Väriämpötila	3000 K
Värisävy	Lämmin valkoinen
Valovirta	30 lm
Teho	0,37 W
Kotelointiluokka	IP44
Mitat	K6 x Ø12 cm

## KUVAUS

1. Päällä/Tila/Pois
2. Akku

## KUVA 1

## PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Homologué selon les directives/règlements en vigueur.
	Les produits en fin de vie doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES




Type de pile (rechargeable)	Li-Ion
Tension de la batterie	3,7 V
Capacité de la pile	1200 mAh
Température de couleur	3000 K
Nuance	Blanc chaud
Flux lumineux	30 lm
Puissance	0,37 W
Classe de protection	IP44
Dimensions	H6 x Ø12 cm

## DESCRIPTION

1. Marche/Mode/Arrêt
2. Pile

**FIG. 1**

## SYMBOLLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Afgedankte producten moeten worden gerecycled volgens de geldende voorschriften.

## TECHNISCHE GEGEVENS

Batterijtype (oplaadbaar)	Li-Ion
Batterijspanning	3,7 V
Capaciteit, batterij/accu	1200 mAh
Kleurtemperatuur	3000 K
Kleur	Warm wit
Lichtstroom	30 lm
Vermogen	0,37 W
Beschermingsgraad	IP44
Afmetingen	H6 x Ø12 cm

## BESCHRIJVING

1. Aan/Stand/Uit
2. Batterij

**AFB. 1**